



**Association « CRECHE LE PETIT PRINCE »**

**Rue Renzo Prolongée  
13008 MARSEILLE**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS  
DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2012**

30 chemin de Saint-Henri  
BP 116  
13321 MARSEILLE cedex 16  
Té. : 04 91 39 97 00  
Fax. : 04 91 56 50 48



Mesdames, Messieurs les membres  
de l'Association CRECHE LE PETIT PRINCE,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association « CRECHE LE PETIT PRINCE », tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## 1. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## 2. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaire particulier.

## 3. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

MARSEILLE, le 28 février 2013

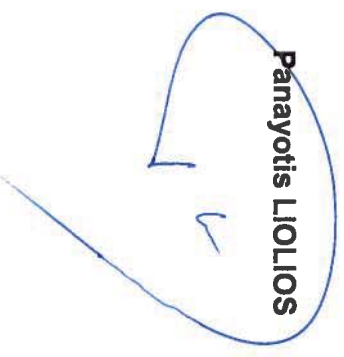
Le commissaire aux comptes

**Auditeurs et Commissaires Associés EXCO**

**Bruno GEERAERT**



**Panayotis LIOLIOS**



**BILAN ACTIF**

ACTIF	Exercice N 31/12/2012 12			Exercice N-1 31/12/2011 12		Ecart N / N-1	
	Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%	
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES Frais d'établissement Frais de recherche et de développement Concessions, Brevets et droits similaires Fonds commercial (1) Autres immobilisations incorporelles Avances et acomptes	4 096	2 169	1 927	2 746	819	29.83	
	<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>						
	Terrains						
	583 631	120 588	463 044	506 371	43 328	8.56	
	343 320	72 618	270 702	296 326	25 624	8.65	
	187 729	85 133	102 596	137 429	34 833	25.35	
	35 880		35 880		35 880		
	<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)</b>						
	Participations mises en équivalence						
	Autres participations						
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
<b>TOTAL I</b>	<b>1 158 211</b>	<b>280 508</b>	<b>877 703</b>	<b>946 312</b>	<b>68 609</b>	<b>7.25</b>	
Comptes de liaison							
<b>TOTAL II</b>							
<b>STOCKS ET EN COURS</b>							
Matières premières, approvisionnements							
En-cours de production de biens							
En-cours de production de services							
Produits intermédiaires et finis							
Marchandises							
Avances et acomptes versés sur commandes							
<b>CREANCES (3)</b>							
Créances usagers et comptes rattachés							
Autres créances							
Valeurs mobilières de placement							
Instruments de trésorerie							
Disponibilités							
Charges constatées d'avance (3)							
<b>TOTAL III</b>	<b>606 296</b>		<b>606 296</b>	<b>512 455</b>	<b>93 841</b>	<b>18.31</b>	
<b>Comptes de Régularisation</b>							
Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)							
Primes de remboursement des obligations (V)							
Ecart de conversion actif (VI)							
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>1 764 506</b>	<b>280 508</b>	<b>1 483 998</b>	<b>1 458 767</b>	<b>25 232</b>	<b>1.73</b>	

(1) Dont droit au bail

(2) Dont à moins d'un an

(3) Dont à plus d'un an

**BILAN PASSIF**

PASSIF		Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
		31/12/2012	12/31/12/2011	Euros	%
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>	<b>Fonds propres</b>				
	Fonds associatifs sans droit de reprise				
	Ecart de réévaluation				
	Réserves :				
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves réglementées				
	Autres réserves	299 783	134 210	165 572	123.37
	Report à nouveau				
	<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)</b>	<b>142 800</b>	<b>165 572</b>	<b>22 772</b>	<b>13.75</b>
	<b>Autres fonds associatifs</b>				
Fonds associatifs avec droit de reprise :					
Apports					
Legs et donations					
Résultats sous contrôle de tiers financeurs					
Ecart de réévaluation					
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	558 519	625 785	67 266	10.75	
Provisions réglementées					
Droit des propriétaires					
<b>TOTAL I</b>	<b>1 001 101</b>	<b>925 568</b>	<b>75 534</b>	<b>8.16</b>	
<b>PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS</b>					
Comptes de liaison					
<b>TOTAL II</b>					
Provisions pour risques					
Provisions pour charges	13 384		13 384		
Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement					
Fonds dédiés sur autres ressources					
<b>TOTAL III</b>	<b>13 384</b>		<b>13 384</b>		
<b>DETTES (1)</b>					
Emprunts obligataires					
Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)	305 947	323 960	18 013	5.56	
Emprunts et dettes financières divers	27 459	29 016	1 557	5.37	
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours					
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	33 712	71 247	37 535	52.68	
Dettes fiscales et sociales	90 014	90 799	784	0.86	
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés					
Autres dettes	12 381	18 177	5 796	31.89	
Instruments de trésorerie					
Produits constatés d'avance					
<b>TOTAL IV</b>	<b>469 513</b>	<b>533 199</b>	<b>63 686</b>	<b>11.94</b>	
<b>Comptes de Régularisation</b>					
Ecart de conversion passif (V)					
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	<b>1 483 998</b>	<b>1 458 767</b>	<b>25 232</b>	<b>1.73</b>	

(1) Dont à plus d'un an

Dont à moins d'un an

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

183 007

227 742

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2012	12/31/12/2011	12/31/12/2011	12/31/12/2010	Euros	%
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue de Biens et Services	616 899	614 229	2 671	0.43		
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation	374 003	376 060	2 057-	0.55-		
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges	19 482	6 084	13 398	220.24		
Collectes						
Cotisations	1 975	2 100	125-	5.95-		
Autres produits	5	573	568-	99.17-		
<b>TOTAL I</b>	<b>1 012 364</b>	<b>999 045</b>	<b>13 319</b>	<b>1.33</b>		
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (2)</b>						
Achats de marchandises						
Variation de stock (marchandises)						
Achats de matières premières et autres approvisionnements						
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)						
Autres achats et charges externes	245 076	243 013	2 063	0.85		
Impôts, taxes et versements assimilés	19 976	23 496	3 520-	14.98-		
Salaires et traitements	404 158	396 294	7 864	1.98		
Charges sociales	111 097	118 795	7 698-	6.48-		
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	104 604	99 327	5 277	5.31		
Sur immobilisations : dotations aux provisions						
Sur actif circulant : dotations aux provisions						
Pour risques et charges : dotations aux provisions						
Subventions accordées par l'association						
Autres charges (2)	41	5	36	718.73		
<b>TOTAL II</b>	<b>884 952</b>	<b>880 930</b>	<b>4 022</b>	<b>0.46</b>		
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>	<b>127 412</b>	<b>118 115</b>	<b>9 296</b>	<b>7.87</b>		
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN</b>						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférents à des exercices antérieurs



**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N 31/12/2012	Exercice N-1 31/12/2011	Ecart N / N-1	
			Euros	%
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier				
Autres intérêts et produits assimilés	1 822	1 590	233	14.63
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>TOTAL V</b>	<b>1 822</b>	<b>1 590</b>	<b>233</b>	<b>14.63</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>				
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées	16 523	17 552	1 029-	5.86-
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>TOTAL VI</b>	<b>16 523</b>	<b>17 552</b>	<b>1 029-</b>	<b>5.86-</b>
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>	<b>14 701-</b>	<b>15 962</b>	<b>1 262</b>	<b>7.90</b>
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>				
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	5 681	1 416	4 264	301.09
Produits exceptionnels sur opérations en capital	67 266	67 266		
Reprises sur provisions et transferts de charges				
<b>TOTAL VII</b>	<b>72 947</b>	<b>68 682</b>	<b>4 264</b>	<b>6.21</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	29 474	5 263	24 210	459.97
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions	13 384		13 384	
<b>TOTAL VIII</b>	<b>42 858</b>	<b>5 263</b>	<b>37 594</b>	<b>714.25</b>
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>30 089</b>	<b>63 419</b>	<b>33 330-</b>	<b>52.56-</b>
Impôts sur les bénéfices (IX)				
<b>TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	<b>1 087 132</b>	<b>1 069 317</b>	<b>17 815</b>	<b>1.67</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>944 333</b>	<b>903 745</b>	<b>40 588</b>	<b>4.49</b>
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	<b>142 800</b>	<b>165 572</b>	<b>22 772-</b>	<b>13.75-</b>
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs				
- Engagements à réaliser sur ressources affectées				
<b>5. EXCEDENTS OU DEFICITS</b>	<b>142 800</b>	<b>165 572</b>	<b>22 772-</b>	<b>13.75-</b>

### **FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

L'association a comptabilisé en charges exceptionnelles un montant de 29 474 € correspondant à un trop provisionné de subvention Mairie à recevoir en 2011.

En effet, la provision de 2011 avait été calculée à tort en intégrant les heures mairie sur les berceaux entreprise.

Par ailleurs, l'association a provisionné un risque de prud 'hommes pour 13 384 € soit le montant de la demande de la salariée.

### **- REGLES ET METHODES COMPTABLES -**

#### **Principes et conventions générales**

Les comptes annuels sont établis conformément aux prescriptions comptables adoptées par le CRC n° 99-01 du 16/02/99 et 24/04/99, applicables aux comptes annuels des associations et fondations.

#### **Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

### **- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -**



**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

**Etat des immobilisations**

	TOTAL	Valeur brute		Augmentations	
		début d'exercice	début d'exercice	Révaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles					
Constructions sur sol d'autrui	TOTAL	4 096			
Installations générales agencements aménagements des constructions		21 432			
Installations techniques, Matériel et outillage industriel		562 199			
Installations générales agencements aménagements divers		343 320			
Matériel de bureau et informatique, Mobilier		74 298			
Immobilisations corporelles en cours		113 431			
	TOTAL	1 114 680			35 880
Prêts, autres immobilisations financières					35 880
	TOTAL	3 439			115
	TOTAL GENERAL	3 439			115
	TOTAL GENERAL	1 122 216			35 995

	TOTAL	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
		Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles				4 096	4 096
Constructions sur sol d'autrui	TOTAL			21 432	21 432
Installations générales agencements aménagements constr.				562 199	562 199
Installations techniques, Matériel et outillage industriel				343 320	343 320
Installations générales agencements aménagements divers				74 298	74 298
Matériel de bureau et informatique, Mobilier				113 431	113 431
Immobilisations corporelles en cours	TOTAL			35 880	35 880
Prêts, autres immobilisations financières				1 150 560	1 150 560
	TOTAL			3 554	3 554
	TOTAL GENERAL			3 554	3 554
	TOTAL GENERAL			1 158 211	1 158 211

**Etat des amortissements**

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles	1 350	819		2 169
Constructions sur sol d'autrui	1 964	1 072		3 036
Installations générales agencements aménagements constr.	75 296	42 256		117 552
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	46 994	25 624		72 618
Installations générales agencements aménagements divers	18 416	10 617		29 033
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	31 884	24 215		56 099
	TOTAL	174 554	103 785	278 339
	TOTAL GENERAL	175 904	104 604	280 508

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Ventilation des dotations de l'exercice	TOTAL	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
					Dotations	Reprises
Autres immob.incorporelles	819					
Constructions sur sol d'autrui	1 072					
Instal.générales agenc.aménag.constr.	42 256					
Instal.techniques matériel outillage indus.	25 624					
Instal.générales agenc.aménag.divers	10 617					
Matériel de bureau informatique mobilier	24 215					
TOTAL	103 785					
TOTAL GENERAL	104 604					

**Etat des provisions**

Provisions pour risques et charges	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
TOTAL	13 384	13 384			13 384
TOTAL GENERAL	13 384	13 384			13 384
Dont dotations et reprises exceptionnelles		13 384			

**Etat des échéances des créances et des dettes**

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres immobilisations financières	3 554	3 554	
Personnel et comptes rattachés	955	955	
Débiteurs divers	179 543	179 543	
TOTAL	184 053	184 053	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à 1 an maximum à l'origine	490	490		
Emprunts et dettes ets crédit à plus de 1 an à l'origine	305 457	18 951	86 560	199 946
Emprunts et dettes financières divers	27 459	27 459		
Fournisseurs et comptes rattachés	33 712	33 712		
Personnel et comptes rattachés	19 007	19 007		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	64 331	64 331		
Autres impôts taxes et assimilés	6 676	6 676		
Autres dettes	12 381	12 381		
TOTAL	469 513	183 007	86 560	199 946
Emprunts remboursés en cours d'exercice	17 984			

**Evaluation des immobilisations corporelles**

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

**Evaluation des amortissements**

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Constructions	Linéaire	15 à 20 ans
Agencements et aménagements	Linéaire	7 à 20 ans
Installations techniques	Linéaire	12 à 20 ans
Matériels et outillages	Linéaire	5 à 10 ans
Agencement locaux	Linéaire	5 à 10 ans
Matériel de bureau	Linéaire	3 à 5 ans
Mobilier	Linéaire	5 à 10 ans

**Détail des produits à recevoir**

	Montant
Remboursement sinistre	2 636
Produit à recevoir ASP	1 181
Produit à recevoir CAF	93 476
Produit à recevoir Mairie	72 288
Produit à recevoir formation	9 150
<b>Total</b>	<b>178 731</b>

**Charges à payer**

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	490
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	40
Dettes fiscales et sociales	31 579
Autres dettes	8 483
<b>Total</b>	<b>40 592</b>

**- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS -**

**Droit individuel à la formation**

Dans le cadre du droit individuel à la formation institué par la loi 2004-391 du 4 mai 2004 relative à la formation professionnelle tout au long de la vie, au 31/12/2012, le volume d'heures de formation cumulées relatif aux droits acquis et non exercés est de 369 heures.